

# Teknisk rapport

## SIS-CEN/TR 15500-2:2016

Publicerad/Published: 2016-09-22  
Utgåva/Edition: 1  
Språk/Language: engelska/English  
ICS: 91.140.30; 97.120

---

### **Styr- och regelr utrustning f r v rme och ventilation, inklusive luftbehandling – Part 2: Medf ljande prEN 15500-1:2015 – Moduler M3-5,M4-5,M5-5**

### **Energy Performance of Buildings – Control for heating, ventilating and air-conditioning applications – Part 2: Accompanying TR prEN 15500-1:2015 – Modules M3-5,M4-5,M5-5**

This preview is downloaded from [www.sis.se](http://www.sis.se). Buy the entire standard via <https://www.sis.se/std-8022298>

# Standarder får världen att fungera

*SIS (Swedish Standards Institute) är en fristående ideell förening med medlemmar från både privat och offentlig sektor. Vi är en del av det europeiska och globala nätverk som utarbetar internationella standarder. Standarder är dokumenterad kunskap utvecklad av framstående aktörer inom industri, näringsliv och samhälle och befrämjar handel över gränser, bidrar till att processer och produkter blir säkrare samt effektiviserar din verksamhet.*

## Delta och påverka

Som medlem i SIS har du möjlighet att påverka framtida standarder inom ditt område på nationell, europeisk och global nivå. Du får samtidigt tillgång till tidig information om utvecklingen inom din bransch.

## Ta del av det färdiga arbetet

Vi erbjuder våra kunder allt som rör standarder och deras tillämpning. Hos oss kan du köpa alla publikationer du behöver – allt från enskilda standarder, tekniska rapporter och standardpaket till handböcker och onlinetjänster. Genom vår webbtjänst e-nav får du tillgång till ett lättnavigerat bibliotek där alla standarder som är aktuella för ditt företag finns tillgängliga. Standarder och handböcker är källor till kunskap. Vi säljer dem.

## Utveckla din kompetens och lyckas bättre i ditt arbete

Hos SIS kan du gå öppna eller företagsinterna utbildningar kring innehåll och tillämpning av standarder. Genom vår närhet till den internationella utvecklingen och ISO får du rätt kunskap i rätt tid, direkt från källan. Med vår kunskap om standarders möjligheter hjälper vi våra kunder att skapa verklig nytta och lönsamhet i sina verksamheter.

**Vill du veta mer om SIS eller hur standarder kan effektivisera din verksamhet är du välkommen in på [www.sis.se](http://www.sis.se) eller ta kontakt med oss på tel 08-555 523 00.**



# Standards make the world go round

*SIS (Swedish Standards Institute) is an independent non-profit organisation with members from both the private and public sectors. We are part of the European and global network that draws up international standards. Standards consist of documented knowledge developed by prominent actors within the industry, business world and society. They promote cross-border trade, they help to make processes and products safer and they streamline your organisation.*

## Take part and have influence

As a member of SIS you will have the possibility to participate in standardization activities on national, European and global level. The membership in SIS will give you the opportunity to influence future standards and gain access to early stage information about developments within your field.

## Get to know the finished work

We offer our customers everything in connection with standards and their application. You can purchase all the publications you need from us - everything from individual standards, technical reports and standard packages through to manuals and online services. Our web service e-nav gives you access to an easy-to-navigate library where all standards that are relevant to your company are available. Standards and manuals are sources of knowledge. We sell them.

## Increase understanding and improve perception

With SIS you can undergo either shared or in-house training in the content and application of standards. Thanks to our proximity to international development and ISO you receive the right knowledge at the right time, direct from the source. With our knowledge about the potential of standards, we assist our customers in creating tangible benefit and profitability in their organisations.

**If you want to know more about SIS, or how standards can streamline your organisation, please visit [www.sis.se](http://www.sis.se) or contact us on phone +46 (0)8-555 523 00**



Denna tekniska rapport är inte en svensk standard. Detta dokument innehåller den engelska språkversionen av CEN/TR 15500-2:2016.

This Technical Report is not a Swedish Standard. This document contains the English version of CEN/TR 15500-2:2016.

© Copyright/Upphovsrätten till denna produkt tillhör SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sverige. Användningen av denna produkt regleras av slutanvändarlicensen som återfinns i denna produkt, se standardens sista sidor.

© Copyright SIS, Swedish Standards Institute, Stockholm, Sweden. All rights reserved. The use of this product is governed by the end-user licence for this product. You will find the licence in the end of this document.

*Uppllysningar om sakinnehållet i detta dokument lämnas av SIS, Swedish Standards Institute, telefon 08-555 520 00. Standarder kan beställas hos SIS Förlag AB som även lämnar allmänna uppllysningar om nationell och internationell standard.*

*Information about the content of this document is available from the SIS, Swedish Standards Institute, telephone +46 8 555 520 00. Standards may be ordered from SIS Förlag AB, who can also provide general information about national and international standards.*

Dokumentet är framtaget av kommittén för Installationer, SIS/TK 189/AG 3.

Har du synpunkter på innehållet i det här dokumentet, vill du delta i ett kommande revideringsarbete eller vara med och ta fram standarder inom området? Gå in på [www.sis.se](http://www.sis.se) - där hittar du mer information.



TECHNICAL REPORT

**CEN/TR 15500-2**

RAPPORT TECHNIQUE

TECHNISCHER BERICHT

August 2016

---

ICS 97.120; 91.140.30

English Version

**Energy Performance of Buildings - Control for heating,  
ventilating and air-conditioning applications - Part 2:  
Accompanying TR prEN 15500-1:2015 - Modules M3-  
5,M4-5,M5-5**

Begleitender TR zu EN 15500

This Technical Report was approved by CEN on 11 April 2016. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 247.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels**

<b>Contents</b>	<b>Page</b>
European foreword.....	4
Introduction .....	5
1 Scope.....	7
2 Normative references.....	7
3 Terms and definitions .....	8
4 Symbols and abbreviations .....	8
4.1 Symbols.....	8
4.2 Abbreviations .....	8
5 Functional and acceptance test.....	8
5.1 Objective of the Test methodology .....	8
5.2 Testing procedures — Test principle .....	8
5.3 Test parameters.....	9
5.3.1 Temperature parameters .....	9
5.3.2 Time parameters.....	10
5.3.3 Product configuration .....	10
6 Definition of Control Accuracy (CA), Control Variation (CV) and Control to Setpoint Deviation (CSD).....	11
6.1 General.....	11
6.2 Definition of the Control Accuracy for heating (CA <sub>H</sub> ).....	12
6.3 Definition of the Control Accuracy for cooling (CAC).....	13
6.4 Definition of CV and CSD .....	13
7 Test facility description — General layout .....	13
8 Sensor side interface.....	15
8.1 General.....	15
8.2 Temperature interface for the controller .....	15
8.2.1 Option 1 - Sensor resistance simulator .....	15
8.2.2 Option 2 - Climatic box.....	16
8.3 Pressure interface for the controller (VAV application) .....	17
8.3.1 General.....	17
8.3.2 Pressure generator.....	17
8.3.3 Voltage signal.....	18
8.4 Actuator side interface.....	18
8.4.1 General.....	18
8.4.2 Interface for real valve/drive combinations.....	19
8.4.3 Interface for other outputs.....	20
8.5 Interface between real and simulated environment.....	20
8.5.1 General.....	20
8.5.2 Link from simulated to real environment.....	21
8.5.3 Link from real to simulated environment.....	21
8.6 Simulated environment .....	21
8.7 Data acquisition system.....	21
8.7.1 Function.....	21
8.7.2 Specifications.....	21

<b>Annex A (informative) Data .....</b>	<b>22</b>
<b>A.1 Objective .....</b>	<b>22</b>
<b>A.2 Applications.....</b>	<b>22</b>
<b>A.3 Building and zone types .....</b>	<b>22</b>
<b>A.3.1 Building types .....</b>	<b>22</b>
<b>A.3.2 Zone types .....</b>	<b>23</b>
<b>A.4 Default time test parameters .....</b>	<b>23</b>
<b>Bibliography .....</b>	<b>24</b>

## **European foreword**

This document (CEN/TR 15500-2:2016) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 247 “Building Automation, Controls and Building Management”, the secretariat of which is held by SNV.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association.

This document is currently divided into the following parts:

— Control for heating, ventilating and air-conditioning applications — Part 1: Electronic individual zone control equipment — Modules M3-5, M4-5, M5-5 [currently at Enquiry stage];

— Control for heating, ventilating and air-conditioning applications — Part 2: Accompanying prEN 15500-1:2016 Modules M3-5, M4-5, M5-5 [the present Technical Report; currently at Voting stage].



## Introduction

The CENSE project, the discussions between CEN and the Concerted action highlighted the high page count of the entire package due to a lot of “textbook” information. This resulted in flooding and confusing the normative text.

A huge amount of informative contents shall indeed be recorded and available for users to properly understand, apply and nationally adapt the EPB standards.

The detailed technical rules CEN/TS 16629 Detailed Technical Rules ask for a clear separation between normative and informative contents:

- to avoid flooding and confusing the actual normative part with informative content;
- to reduce the page count of the actual standard;
- to facilitate understanding of the package.

Therefore each EPB standard shall be accompanied by an informative technical report, like this one, where all informative contents is collected.

Table 1 shows the relative position of this TR within the EN EPB set of standards.

**Table 1 — Position of this TR within the EPBD set of standards**

Over-arching	Building (as such)	Technical Building System									
		Descriptions	Heating	Cooling	Ventilation	Humidification	Dehumidification	Domestic Hot waters	Lighting	Building automation and control	PV, wind, ..
M1	M2		M3	M4	M5	M6	M7	M8	M9	M10	M11
General	General	General									
Common terms and definitions; symbols, units and subscripts	Building Energy Needs	Needs									
Application	(Free) Indoor Conditions without Systems	Maximum Load and Power									
Ways to Express Energy Performance	Ways to Express Energy Performance	Ways to Express Energy Performance									
Building Functions and Building Boundaries	Heat Transfer by Transmission	Emission and control	x	x	x						
Building Occupancy and Operating Conditions	Heat Transfer by Infiltration and Ventilation	Distribution and control									
Aggregation of Energy Services and Energy Carriers	Internal Heat Gains	Storage and control									
Building Partitioning	Solar Heat Gains	Generation and control									
Calculated Energy Performance	Building Dynamics (thermal mass)	Load dispatching and operating conditions									

Over-arching	Building (as such)	Technical Building System									
Descriptions	Descriptions	Descriptions	Heating	Cooling	Ventilation	Humidification	Dehumidification	Domestic Hot waters	Lighting	Building automation and control	PV, wind, ..
M1	M2		M3	M4	M5	M6	M7	M8	M9	M10	M11
Measured Energy Performance	Measured Energy Performance	Measured Energy Performance									
Inspection	Inspection	Inspection									
Ways to Express Indoor Comfort		BMS									
External Environment Conditions											
Economic Calculation											

## 1 Scope

This Technical Report refers to prEN 15500-1, *Control for heating, ventilating and air-conditioning applications — Part 1: Electronic individual zone control equipment — Modules M3-5,M4-5,M5-5*.

It contains information to support the correct understanding, use and national adaption of prEN 15500-1:2016.

This Technical Report does not contain any normative provision.

## 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

prEN 15500-1:2016, *Control for heating, ventilating and air-conditioning applications — Part 1: Electronic individual zone control equipment — Modules M3-5,M4-5,M5-5*

EN ISO 7345:1995, *Thermal insulation - Physical quantities and definitions (ISO 7345:1987)*

prEN ISO 52000-1:2016, *Energy performance of buildings — Overarching EPB assessment — Part 1: General framework and procedures (ISO/DIS 52000-1:2015)*